

Mitropolia Chişinăului şi a Întregii Moldove,  
Comitetul executiv al Unităţii teritorial-autonome Găgăuzia  
Academia de Ştiinţe a Moldovei,  
Institutul Patrimoniului Cultural

**CONFERINŢA ŞTIINŢIFICĂ NAŢIONALĂ  
„PROTOIEREUL MIHAIL CEACHIR – UN CĂRTURAR AL  
BISERICII DIN BASARABIA”**



**НАЦИОНАЛЬНАЯ НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ  
«ПРОТОИЕРЕЙ МИХАИЛ ЧАКИР – ПРОСВЕТИТЕЛЬ И  
РЕЛИГИОЗНЫЙ ДЕЯТЕЛЬ БЕССАРАБИИ»**

*Chişinău, 10 septembrie 2018*

**Programul şi rezumatele comunicărilor ştiinţifice**

**Chişinău, 2018**

***Comitetul organizatoric***

**ÎPS** Vladimir (Cantarean), Mitropolit al Chișinăului și a Întregii Moldove

**Acad.** Gheorghe Duca, președintele Academiei de Științe a Moldovei

**dr.** Irina Vlah, Bașcan al Unității teritorial-autonome Găgăuzia

**PS** Anatolie (Botnari), Episcop de Cahul și Comrat

**PS** Ioan (Moșneguțu), Episcop de Soroca, Vicar mitropolitan

**PS** Siluan (Șalari), Episcop de Orhei, Vicar mitropolitan

**prot.** Piotr Cheleş, Blagocinul circumscripției Comrat

**Acad.** Ion Guceac

**dr. hab.** Victor Țvircun

**dr. hab.** Victor Ghilaș

**dr.** Nicolai Terzi

***Comitetul științific***

**dr. hab.** Victor Țvircun

**Acad.** Ion Guceac

**PS** Ioan (Moșneguțu), Episcop de Soroca, Vicar mitropolitan

**PS** Siluan (Șalari), Episcop de Orhei, Vicar mitropolitan

**dr. hab.** Victor Ghilaș

**dr.** Ivan Duminica

**dr.** Vitali Sîrf

**dr.** Tatiana Zaicovschi

**pr., dr.** Octavian Moșin

**prot. mitr., dr.** Vetcislav Cazacu

**dr.** Stepan Bulgar

**dr.** Piotr Pașali

---

Descrierea CIP a Camerei Naționale a Cărții

"Protoiereul Mihail Ceachir – un cărturar al Bisericii din Basarabia", conferință științifică națională (2018; Chișinău). Conferința științifică națională "Protoiereul Mihail Ceachir – un cărturar al Bisericii din Basarabia" = "Протоиерей Михаил Чакир – просветитель и религиозный деятель Бессарабии", Chișinău, 10 septembrie 2018: Programul și rezumatele comunicărilor științifice / com. org.: Vladimir Cantarean [et al.]; com. șt.: Victor Țvircun [et al.]. – Chișinău: S. n., 2018 (Tipogr. "Lexon-Prim"). – 68 p.

Antetit.: Mitropolia Chișinăului și a Întregii Moldove, Comitetului Executiv al UTA Găgăuzia, Acad. de Științe a Moldovei, Inst. Patrimoniului Cultural. – Tit. paral.: lb. rom., rusă. – Texte: lb. rom., rusă. – 70 ex.

ISBN 978-9975-139-65-6.

## **PROGRAM**



**9.00–10.00 – Panihidă la mormântul prot. Mihail Ceachir la Cimitirul Central din Chișinău**

**10.00–10.30 – Înregistrarea participanților**

(str. București, 119, Mitropolia Chișinăului și a Întregii Moldove)

**10.30–11.00 – Cuvânt de salut**

ÎPS Vladimir, Mitropolit al Chișinăului și a Întregii Moldove

ES Irina Vlah, Bașcan al Unității teritorial-autonome Găgăuzia

Acad. Gheorghe Duca, Președinte al Academiei de Științe a Moldovei

**11.00–13.00 – Ședința plenară**

**13.15–13.40 – Închiderea lucrărilor conferinței.**

**Ședința de totalizare**



**I. Ședința plenară**  
**Moderator: dr. hab. Victor Țvircun**

**Ion GUCEAC**, doctor habilitat în drept, profesor universitar, academician al Academiei de Științe a Moldovei. *Din activitatea protoiereului Mihail Ceachir în cadrul Zemstvei Basarabiei*

**Лиана РЕУЛЕЦ, Георгий КЫШЛАЛЫ**, исследователи. *Тодор Чакир – основатель священнической династии Чакиров в Бессарабии*

**Ioan (MOȘNEGUȚU)**, doctorand, Episcop de Soroca, Vicar al Mitropoliei Chișinăului și a întregii Moldove. *Moștenirea duhovnicească a protoiereului Mihail Ceachir și provocările societății de azi*

**Степан БУЛГАР**, доктор истории, зав. отделом истории и этнологии Научно-исследовательского центра Гагаузии им. М. В. Маруневич. *Деятельность протоиерея Михаила Чакира в 30-е гг. XX в. в отражении турецких дипломатических источников*

**Anatol PETRENCU**, doctor habilitat în istorie, profesor universitar, Facultatea de Istorie și Filosofie a Universității de Stat din Moldova. *Mihail Ceachir pe paginile revistei „Viața Basarabiei”*

**Николай ЧЕРВЕНКОВ**, доктор хабилитат истории, председатель Научного общества болгаристов Республики Молдова. *Встречи с внуком Михаила Чакира – проф. Николае Чакиром*

**Иван ДУМИНИКА**, доктор истории, Институт культурного наследия Министерства образования, культуры и исследований. *О малоизвестном оригинале книги Михаила Чакира по истории гагаузов Бессарабии*

**Виталий СЫРФ**, доктор филологии, Институт культурного наследия Министерства образования, культуры и исследований. *Протоиерей Михаил Чакир как фольклорист*

*Иван ДУМИНИКА,  
доктор истории,  
Институт культурного наследия  
Министерства образования, культуры и исследований*

## **О МАЛОИЗВЕСТНОМ ОРИГИНАЛЕ КНИГИ МИХАИЛА ЧАКИРА ПО ИСТОРИИ ГАГАУЗОВ БЕССАРАБИИ**

В 1933 г. в типографии Центрального кооперативного банка Михаил Чакир издал брошюру на румынском языке, объемом 15 страниц, под заглавием „Istoria găgăuzilor din Basarabia” («История гагаузов Бессарабии»), куда поместил свою статью „Originea găgăuzilor”, подготовленную для публикации в журнале „Viața Basarabiei” (1933, № 9). Этот труд стал своего рода первой историей гагаузов, напечатанной на румынском языке. Уже в следующем, 1934 г. М. Чакир собрал воедино материал, касающийся происхождения гагаузов, опубликованный в том же журнале (1933, № 9; 1934, № 5), и издал его в виде брошюры на гагаузском языке под названием „Besarabialâ Gagauzlarân Istorieasâ” («История гагаузов Бессарабии»). Ее объем составил 37 страниц. Следует отметить, что в гагаузской версии труда М. Чакир дополнил свой материал новой информацией и литературой, которая вышла в свет до 1934 г. Со временем этот труд был переиздан на турецком, русском и современном гагаузском языке. Тот факт, что до издания гагаузского варианта «Истории гагаузов» (1934) существовал румынский вариант, подтверждают воспоминания внука Михаила Чакира, известного балканиста проф. Николае Чакира, который в ходе своей встречи с историком-болгаристом проф. Николаем Червенковым в Кишиневе в 1990 г. сообщил ему, что его дедушка действительно первоначально, на год раньше, издал брошюру на румынском языке. Об этом Н. Чакир упомянул в своих воспоминаниях, фрагмент из которых был опубликован в комратском журнале „Sabaâ yıldızı” (1999, вып. 10). Публикацией

брошюры на румынском языке прот. М. Чакир хотел проверить то, как его материал будет воспринят среди широкой публики. С этой целью и для более удобного ее распространения он опубликовал свою статью в виде брошюры и распространял ее среди кишиневской интеллигенции. Когда же он убедился, что его материал о гагаузах был положительно воспринят коллегами, то решил опубликовать работу на гагаузском языке и распространять ее среди своих соплеменников. К сожалению, из-за ограниченного выпуска брошюра на румынском языке не сохранилась, единственный ее вариант нам удалось обнаружить в Фонде «Регионального инспектората румынской сигуранцы в Бессарабии» Национального архива Республики Молдова.